

3) *Siderurgica Latina Martin SpA (SLM)* zostaje obciążona kosztami postępowania w sprawie C-505/15 P.

⁽¹⁾ Dz.U. C 406 z 7.12.2015.

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 14 września 2016 r. – Trafilerie Meridionali SpA/Komisja Europejska

(Sprawa C-519/15 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Europejski rynek stali sprężającej — Grzywny — Obliczanie kwoty grzywien — Wytyczne w sprawie metody ustalania grzywien z 2006 r. — Punkt 35 — Nieograniczone prawo orzekania — Obowiązek uzasadnienia — Karta praw podstawowych Unii Europejskiej — Artykuł 47 — Prawo do skutecznego środka prawnego w rozsądnym terminie)

(2016/C 419/31)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Trafilerie Meridionali SpA (przedstawiciele: P. Ferrari i G. Lamicela, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Bottka, G. Conte i P. Rossi, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Trafilerie Meridionali SpA zostaje obciążona kosztami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 406 z 7.12.2015.

Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 22 września 2016 r. – National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) i in./Rada Unii Europejskiej

(Sprawa C-595/15 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Środki ograniczające podjęte wobec Islamskiej Republiki Iranu — Wykaz osób i podmiotów, w odniesieniu do których mają zastosowanie zamrożenie środków finansowych i zasobów gospodarczych — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 945/2012 — Podstawa prawna — Pojęcie podmiotu związanego]

(2016/C 419/32)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC), National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs), Iran Fuel Conservation Organization (IFCO), Karoon Oil & Gas Production Co., Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC), Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO), National Iranian Drilling Co. (NIDC), South Zagros Oil & Gas Production Co., Maroun Oil & Gas Co., Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC), Gachsaran Oil & Gas Co., Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC), Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC), West Oil & Gas Production Co., East Oil & Gas Production Co. (EOGPC), Iranian Oil Terminals Co. (IOTC), Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) (przedstawiciel: adwokat J.M. Thouvenin)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: V. Piessevaux i M. Bishop, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC), National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs), Iran Fuel Conservation Organization (IFCO), Karoon Oil & Gas Production Co., Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC), Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO), National Iranian Drilling Co. (NIDC), South Zagros Oil & Gas Production Co., Maroun Oil & Gas Co., Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC), Gachsaran Oil & Gas Co., Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC), Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC), West Oil & Gas Production Co., East Oil & Gas Production Co. (EOGPC), Iranian Oil Terminals Co. (IOTC) i Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) pokrywają własne koszty oraz koszty postępowania poniesione przez Radę Unii Europejskiej.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 59 z 15.2.2016.

Odwołanie od postanowienia Sądu (dziewiąta izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2015 r. w sprawie T-547/15, Anastasia-Soultana Gaki/Komisja Europejska wniesione w dniu 1 marca 2016 r. przez Anastasię-Soultanę Gaki

(Sprawa C-130/16 P)

(2016/C 419/33)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Anastasia-Soultana Gaki (przedstawiciel: A. Heinen, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Postanowieniem z dnia 22 września 2016 r. Trybunał Unii Europejskiej (dziesiąta izba) oddalił odwołanie i postanowił, że wnosząca odwołanie pokrywa własne koszty.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landgericht Frankfurt am Main (Niemcy) w dniu 14 lipca 2016 r. – FMS Wertmanagement AöR/Heta Asset Resolution AG

(Sprawa C-394/16)

(2016/C 419/34)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Landgerichts Frankfurt am Main

Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: FMS Wertmanagement AöR

Strona pozwana: Heta Asset Resolution AG

Pytania prejudycjalne

1. Czy dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/59/UE ustanawiającą ramy na potrzeby prowadzenia działań naprawczych oraz restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji w odniesieniu do instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych⁽¹⁾, a w szczególności jej art. 1 ust. 1 oraz art. 2 ust. 1 pkt 2) i 23) w związku z art. 4 ust. 1 pkt 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych⁽²⁾ należy interpretować w ten sposób, że zakresem jej stosowania objęta jest również jednostka objęta likwidacją (spółka objęta likwidacją), która w chwili wejścia w życie dyrektywy 2014/59/UE w dniu 2 lipca 2014 r. była jeszcze instytucją kredytową w rozumieniu art. 4 ust. 1 pkt 1) rozporządzenia (UE) nr 573/2013 (CRR) (instytucją CRR), jednakże utraciła ten charakter jeszcze przed upływem upływającego w dniu 31 grudnia 2014 r. terminu na dokonanie transpozycji dyrektywy 2014/59/UE do prawa krajowego i nie posiada już przewidzianego prawem bankowym zezwolenia na prowadzenie działalności bankowej, a jest jedynie uprawniona na podstawie ustawowego zezwolenia do dokonywania czynności (bankowych), służących wyłącznie likwidacji jej portfela inwestycyjnego?